

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ,  
МИНИСТЕРСТВО НАУКИ, ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ И ИННОВАЦИЙ  
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

МОО ВО Кыргызско-Российский Славянский университет  
имени первого Президента Российской Федерации Б.Н. Ельцина



УТВЕРЖДАЮ

декан факультета

2025 г.

## Практикум по культуре речи и общения второго иностранного языка (Турецкий язык)

### рабочая программа дисциплины (модуля)

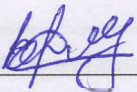
Закреплена за кафедрой	<b>Мировых языков</b>	
Учебный план	450501_21_45 пип_кит.rlx Специальность 45.05.01 - РФ, 530003 - КР Перевод и переводоведение Направленность "Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений"	
Квалификация	<b>Специалист</b>	
Форма обучения	<b>Очная</b>	
Общая трудоемкость	<b>18 ЗЕТ</b>	
Часов по учебному плану	648	Виды контроля в семестрах: зачет 6,8,9 экзамен 7,10
в том числе:		
аудиторные занятия	254	
самостоятельная работа	330,6 62,4	

**Распределение часов дисциплины по семестрам**

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	6 (3.2)		7 (4.1)		8 (4.2)		9 (5.1)		10 (5.2)		И то го
	Неделя		18		14 4/6		18		10		
Вид занятий	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп
Практические	48	48	48	48	32	32	78	78	48	48	2
Контактная работа в период теоретического	0,2	0,2			0,1	0,1	0,1	0,1			0,4
Контактная работа в период экзаменационной			0,3	0,3					0,3	0,3	0,6
В том числе инт.	40	40	40	40	32	32	78	78			1
Итого ауд.	48	48	48	48	32	32	78	78	48	48	2
Контактная работа	48,2	48,2	48,3	48,3	32,1	32,1	78,1	78,1	48,3	48,3	2
Сам. Работа	59,8	59,8	60	60	39,9	39,9	101,9	101,9	69	69	3
Часы на контроль			35,7	35,7					26,7	26,7	6
Итого	108	108	144	144	72	72	180	180	144	144	6

Программу составил(и):

Преподаватель, Джунушалиева А.-Э.



Рецензент(ы):

К.п.н.доцент Мухарова М.Л.



Рабочая программа дисциплины

разработана в соответствии с ФГОС 3++:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - специалитет по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 989)

составлена на основании учебного плана:

Специальность 45.05.01 - РФ, 530003 - КР Перевод и переводоведение

Направленность "Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений"

утвержденного учёным советом вуза от \_\_\_\_\_ протокол № \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Протокол от 12.12.2025 г. № 13

Срок действия программы: 2025-2030 уч.г.

Зав. Кафедрой



---

**Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**

Председатель УМС

\_\_\_\_\_ 2026 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры

Протокол от \_\_\_\_\_ 2026 г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой

---

**Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**

Председатель УМС

\_\_\_\_\_ 2027 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2027-2028 учебном году на заседании кафедры

Протокол от \_\_\_\_\_ 2027 г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой

---

**Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**

Председатель УМС

\_\_\_\_\_ 2028 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2028-2029 учебном году на заседании кафедры

Протокол от \_\_\_\_\_ 2028 г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой

---

**Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**

Председатель УМС

\_\_\_\_\_ 2029 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2029-2030 учебном году на заседании кафедры

Протокол от \_\_\_\_\_ 2029 г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой

**1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

1.1	Повышение языковой подготовки будущих переводчиков, владеющих двумя иностранными языками, конкурентоспособных в сфере оказания педагогических услуг, ориентированных на меняющийся рынок труда. Развитие у них личностных и профессиональных качеств, связанных с формированием способности применять знания иностранных языков, а также осуществлять межязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах, как в общей, так и профессиональной сферах общения
-----	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП**

Цикл (раздел) ООП:		Б1.О
<b>2.1</b>	<b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>	
2.1.1	Практический курс второго иностранного языка	
2.1.2		
2.1.3	Практический курс второго иностранного языка	
<b>2.2</b>	<b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>	
2.2.1	Практический курс перевода второго иностранного языка	
2.2.2	Преддипломная практика	
2.2.3	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
2.2.4	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
2.2.5		
2.2.6	Практический курс второго иностранного языка	
2.2.7	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	
2.2.8	Практический курс второго иностранного языка	

**3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

<b>3.1</b>	<b>Знать:</b>
3.1.1	Обучающийся должен обладать углубленными знаниями грамматики турецкого языка, включая сложные временные формы, модальные глаголы, правила образования пассивного залога и косвенной речи. Также необходимо знать расширенную лексику по более широкому кругу тем, таких как профессиональное общение, культура, путешествия и социальные вопросы.
<b>3.2</b>	<b>Уметь:</b>
3.2.1	Студент должен уметь применять полученные знания на практике для решения более сложных коммуникативных задач. Это означает, что он должен уметь:
3.2.2	- читать и понимать аутентичные тексты различной тематики и жанров (статьи, новости, художественная литература);
3.2.3	- вести диалог и участвовать в дискуссиях общие темы;
3.2.4	- выражать свое мнение, аргументировать позицию;
3.2.5	- писать структурированные тексты, такие как эссе, деловые письма или отчеты.
<b>3.3</b>	<b>Владеть:</b>
3.3.1	Демонстрирует способность эффективно находить, анализировать, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке из разнообразных аутентичных источников (печатных, электронных, аудиовизуальных) для решения сложных коммуникативных и профессиональных задач.

**4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте ракт.	Пр. подг.	Примечание
	Раздел 1. Раздел 1 Цели и задачи курса "Практикум по культуре речевого общения"							
1.1	Национально-культурная специфика устной и письменной речи в иностранных языках /Пр/	6	7	ОПК-1	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	7		

1.2	Анализ устной и письменной речи в иностранном языке /Ср/	6	12	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
1.3	Официальный и неофициальный стиль речи в разных иностранных языках /Пр/	6	2	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	2		
1.4	Анализ официального и неофициального стилей на примере текста /Ср/	6	12	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
1.5	Грамматические упражнения /Пр/	6	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	4		
<b>Раздел 2. Раздел 2 Неофициальный стиль речи</b>								
2.1	Разговорные формулы и речевые обороты, используемые иностранными языками /Пр/	6	2	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	2		
2.2	Речевые обороты в рамках темы "Семья и семейные отношения" /Ср/	6	12	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
2.3	Использование индикатива и сослагательного наклонения по теме "Отцы и дети" /Пр/	6	7	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	7		
2.4	Выражение утверждения, сомнения и отрицания при использовании изъявительного и сослагательного наклонения /Пр/	6	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	4		
2.5	Грамматические упражнения /Пр/	6	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
<b>Раздел 3. Раздел 3 Роль контекста в актуализации значений</b>								
3.1	Учет культурных особенностей по теме "Права женщин в средние века" в разных странах мира /Пр/	6	7	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	7		
3.2	Передача намерений автора на основе текстов /Ср/	6	15	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
3.3	Выбор подходящего эквивалента по теме "Работа за рубежом по программе "Au pair" /Пр/	6	5	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	5		
3.4	Создание естественного перевода с учётом контекста. перевод текста с иностранного языка на русск /Ср/	6	8,8	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
3.5	Грамматические упражнения /Пр/	6	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	2		

3.6	/КрТО/	6		ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
3.7	/Зачёт/	6		ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
3.8	/КрТО/	6	0,2	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
<b>Раздел 4. Раздел 4 Лексикология</b>								
4.1	Этимология как раздел, изучающий происхождение слов /Пр/	7	2	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
4.2	Работа со словарём по теме "Досуг. Праздники" /Ср/	7	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
4.3	Неологизмы по теме "Музыкальные жанры" /Пр/	7	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
4.4	Работа с текстом по теме "Неологизмы" /Ср/	7	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
<b>Раздел 5. Раздел 5 Многозначные слова и омонимы</b>								
5.1	Определение омонимов. Их использование в речи /Пр/	7	8	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	8		
5.2	Анализ текста по теме "Искусство жить" /Ср/	7	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
5.3	Анализ текста по теме "Искусство жить" /Ср/	7	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
5.4	Разница между многозначными словами и омонимами /Пр/	7	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	6		
5.5	Прямое и переносное значение слов /Пр/	7	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	6		
5.6	Анализ текста по теме "Омонимы и многозначные слова", привести примеры /Ср/	7	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
<b>Раздел 6. Раздел 6 Синонимы и антонимы</b>								
6.1	Определение синонимов и антонимов /Пр/	7	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	4		

6.2	Привести примеры синонимов антонимов по теме "Город или деревня?" /Ср/	7	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
6.3	Степени сравнения прилагательных и наречий. Противопоставление прошедших времен в текстах "Сельская миграция 19 века" /Пр/	7	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	6		
6.4	Стилистически сниженная лексика в фильмах, в литературе /Пр/	7	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	4		
6.5	Привести примеры стилистически сниженной лексики. Причастия прошедшего времени /Ср/	7	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
6.6	Художественный приём в создании образов гротеск на примере темы "Капризы моды" /Пр/	7	2	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	2		
6.7	Известные фестивали юмора /Ср/	7	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
	<b>Раздел 7. Раздел 7 Лексические приёмы для выражения гипотезы</b>							
7.1	Раздел 7 Лексические приёмы для выражения гипотезы /Пр/	7	2	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	2		
7.2	Условное наклонение, указывающее на гипотезу, предположение /Ср/	7	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
7.3	Использование вводных слов, конструкций, указывающих на предположение /Пр/	7	2	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	2		
7.4	Анализ текстов по теме "Информатика и интернет" /Ср/	7	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
7.5	Инновации прошлого, настоящего и будущего с использованием условного наклонения и вводны /Ср/	7	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
7.6	/КрЭж/	7	0,3	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
7.7	/Экзамен/	7	35,7	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
	<b>Раздел 8. Раздел 8 Морфология. Части речи</b>							
8.1	Существительное. Имена собственные по теме "Культурное достояние" /Пр/	8	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	6		

8.2	Образование наречий и их использование по теме "Музеи мира" /Пр/	8	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	6		
8.3	Анализ текстов по теме "Культурная жизнь" с точки зрения частей речи /Ср/	8	15	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
8.4	Неопределенные прилагательные и местоимения и их разница /Пр/	8	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	4		
8.5	Привести примеры неопределенных прилагательных и местоимений /Ср/	8	8	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
	<b>Раздел 9. Раздел 9 Синтаксис как раздел лингвистики</b>							
9.1	Причинно-следственные связи в иностранных языках /Пр/	8	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	6		
9.2	Лексические единицы, подчеркивающие причину и следствие: союзы, наречия, глаголы, существительные + предл /Пр/	8	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	6		
9.3	Поиск причинно-следственных связей в текстах на тему "Средства массовой информации и доверия к ним /Ср/	8	8	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
9.4	Влияние телевидения и интернета на социальную жизнь /Ср/	8	8,9	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
9.5	Язык средств массовой информации. Новостные программы. Политкорректность /Пр/	8	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	4		
9.6	/КрТО/	8	0,1	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
9.7	/Зачёт/	6		ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
	<b>Раздел 10. Раздел 10 Морфология. Пассивный залог</b>							
10.1	Система образования за рубежом. Пассивный залог. /Пр/	9	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	6		
10.2	Школьная система образования. Выражение цели, сослагательное наклонение. /Пр/	9	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	6		
10.3	Система высшего образования. Бакалавриат. Выделительная конструкция. /Пр/	9	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	6		

	<b>Раздел 11. Раздел 11 Образность фразеологических единиц</b>							
11.1	Использование фразеологических выражений по теме "Образование" /Пр/	9	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	6		
11.2	Положительная и отрицательная стороны высшего образования. Точка зрения орбучающихся /Ср/	9	10	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
11.3	Проблемы школьного образования. Круглый стол /Пр/	9	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	4		
	<b>Раздел 12. Раздел 12 Официальный стиль. Деловой этикет</b>							
12.1	Занятость безработица в разных странах мира /Пр/	9	5	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	5		
12.2	Формы написания делового письма. /Пр/	9	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	4		
12.3	Правила написания CV: форма и содержание. /Пр/	9	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	4		
12.4	Собеседование при приёме на работу /Пр/	9	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	4		
12.5	Анализ фильма "Работа сегодня" /Ср/	9	8	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
12.6	Положительные и отрицательные стороны сокращения рабочего времени /Ср/	9	12	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
12.7	Продолжительность рабочего времени в странах Европы и Востока /Ср/	9	15	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
	<b>Раздел 13. Раздел 13 Грамматика. Согласование времени</b>							
13.1	Выражение длительности, точности и частоты времени /Пр/	9	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	4		
13.2	Одновременность, средства выражения одновременности + изъявительное наклонение /Пр/	9	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	4		
13.3	Средства выражения предшествующих действий + изъявительное наклонение или сослагательное /Пр/	9	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	4		
13.4	Средства выражения действий, которые средуют + изъявительное наклонение /Пр/	9	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	4		

13.5	Согласование времени в слоных предложениях /Пр/	9	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	6		
13.6	Грамматический анализ текста /Ср/	9	15	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
13.7	Благотворительность и благотворительные организации /Ср/	9	15	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
	<b>Раздел 14. Раздел 14 Смешение культур. Иммиграция</b>							
14.1	Иммиграция: факты, влияние, организации в Европе, на Востоке /Пр/	9	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	4		
14.2	Разбор фильма об иммиграции /Ср/	9	13	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
14.3	Ассоциация MRAP, её цели и задачи /Пр/	9	2	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	2		
14.4	Взаимодействие разных культур в разных странах /Ср/	9	13,9	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
14.5	История иммиграции в Турции /Пр/	9	3	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	3		
14.6	Смешанные брак среди известных людей /Пр/	9	2	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3	2		
14.7	/КрТО/	9	0,1	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
	<b>Раздел 15. Раздел 15 Выражение условия и предположения</b>							
15.1	Интеграция иммигрантов в новое общество. Работа с видеофильмом /Пр/	10	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
15.2	Туристический проект по стране /Ср/	10	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
15.3	Выражение условия. Условное наклонение /Пр/	10	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
15.4	Проект "Бывшие колонии европейских стран" /Ср/	10	8	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
	<b>Раздел 16. Раздел 16 Средства выражения цели</b>							

16.1	Солидарность и способы действия. Работа с текстами /Пр/	10	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
16.2	Лексические средства выражения цели и работа с ними /Ср/	10	10	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
16.3	Образование и употребление в речи деепричастия и причастия настоящего времени по теме "Солидарность" /Пр/	10	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
16.4	Средства выражения цели и продолжительности. Тренировочные упражнения /Ср/	10	10	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
	<b>Раздел 17. Раздел 16 Экология</b>							
17.1	Вы и экология. Дебаты /Пр/	10	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
17.2	Лексические средства выражения по теме "Экология" /Пр/	10	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
17.3	Выражение предположения и гипотезы по теме "Экология". Условное настоящее и прошедшее время. Будущее время. Тренировочные упражнения. /Пр/	10	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
17.4	Форум посвященный защите окружающей среды /Пр/	10	6	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
17.5	Анализ текста на тему "Экология" /Ср/	10	10	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
	<b>Раздел 18. Раздел 17 Правосудие с странах Европы и Востока. Стили текстов</b>							
18.1	Публицистический текст. Анализ текста /Пр/	10	4	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
18.2	Выражение мнения: уверенность, сомнение /Ср/	10	12	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
18.3	Двойное использование местоимений. Нейтральное местоимение. Тренировочные упражнения /Пр/	10	2	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
18.4	Интерпретация текста публицистического стиля /Ср/	10	13	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
18.5	/Экзамен/	10	26,7	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			

18.6	/КрЭж/	10	0,3	ОПК-1	Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1 Э1 Э2 Э3			
------	--------	----	-----	-------	--------------------------------------	--	--	--

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 5.1. Контрольные вопросы и задания

Тест по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка»

3 семестр

Оцениваемые компетенции: ОПК-1

Уровень: Пороговый/ Продвинутый

1 балл за каждый правильный ответ, общее количество баллов – 20.

Задание I (10 баллов)

1. 'Benim adım Ali.' cümlesindeki 'adım' ne anlama gelir?

- A) Soyadım
- B) Adresim
- C) İsmim
- D) Yaşım
- E) Mesleğim

Cevap: C

2. 'Nasılsın?' sorusuna uygun cevap hangisidir?

- A) Adım Ayşe.
- B) İyiyim, teşekkür ederim.
- C) Ankara'da yaşıyorum.
- D) Saat üç.
- E) Kitap okuyorum.

Cevap: B

3. 'Ben öğrenci\_\_\_\_\_.'

- A) yim
- B) sin
- C) dir
- D) lar
- E) lik

Cevap: A

4. 'Bu ne?' sorusuna uygun cevap hangisidir?

- A) Saat iki.
- B) O benim.
- C) Bu kitap.
- D) Ben öğretmenim.
- E) Ankara büyük bir şehir.

Cevap: C

5. 'Kalem masanın \_\_\_\_\_.'

- A) altı
- B) altıda
- C) altında
- D) altını
- E) altında mı

Cevap: C

6. 'Ben Kahramanmaraşlıyım.' Bu cümlede kişi neresinden?

- A) Ülke
- B) Şehir
- C) Aile
- D) Mahalle
- E) Okul

Cevap: B

7. 'Saat kaç?' sorusuna hangi cevap uygundur?

- A) Saat üç.

- B) Ben öğrenciyim.
- C) Adım Mehmet.
- D) Pazartesi.
- E) Yaşım 20.

Cevap: A

8. 'Benim kardeşim var.' Bu cümlede anlatılan nedir?

- A) Meslek
- B) Aile
- C) Yer
- D) Zaman
- E) Renk

Cevap: B

9. 'Bu araba çok hızlı.' Burada 'hızlı' hangi tür kelimedir?

- A) İsim
- B) Fiil
- C) Sıfat
- D) Zarf
- E) Zamir

Cevap: C

10. 'Ben okula gidiyorum.' Buradaki fiil hangisidir?

- A) Ben
- B) Okul
- C) Gidiyorum
- D) Okula
- E) Gider

Cevap: C

11. 'Benim annem öğretmen.' cümlesindeki meslek hangisi?

- A) Anne
- B) Ben
- C) Öğretmen
- D) Annem
- E) Kitap

Cevap: C

12. 'Bu kaç para?' sorusu ne içindir?

- A) Yer
- B) Fiyat
- C) Zaman
- D) Yön
- E) Renk

Cevap: B

13. Aşağıdakilerden hangisi bir renktir?

- A) Kalem
- B) Kırmızı
- C) Okul
- D) Masa
- E) Hızlı

Cevap: B

14. 'Okul nerede?' sorusuna uygun cevap hangisi?

- A) Saat üçte.
- B) Pazarda.
- C) Evimde.
- D) Sağda.
- E) Adana'da.

Cevap: E

15. 'Ben su içiyorum.' Buradaki fiil hangisi?

- A) Ben
- B) Su
- C) İçiyorum
- D) İçmek
- E) İçecek

Cevap: C

16. 'Bu benim defterim.' Hangi zamir vardır?

- A) O
- B) Benim
- C) Sen
- D) Biz
- E) Siz

Cevap: B

17. 'Bugün hava çok soğuk.' Buradaki 'soğuk' neyi anlatır?

- A) Renk
- B) Mekân
- C) Sıcaklık
- D) Zaman
- E) Hız

Cevap: C

18. 'Sen kaç yaşındasın?' sorusuna uygun cevap hangisi?

- A) 25 yaşındayım.
- B) Evdeyim.
- C) Öğretmenim.
- D) Ankara.
- E) Kırmızı.

Cevap: A

19. Aşağıdakilerden hangisi bir hayvandır?

- A) Kedi
- B) Kitap
- C) Ev
- D) Kırmızı
- E) Su

Cevap: A

20. 'Ben pazara gidiyorum.' Cümlede nereye gidiliyor?

- A) Eve
- B) Okula
- C) Pazara
- D) Hastaneye
- E) Parka

Cevap: C

4 семестр

1. 'Merhaba' kelimesinin anlamı nedir?

- A) Hoşça kal
- B) Günaydın
- C) Merhaba
- D) Güle güle
- E) İyi akşamlar

Ответ: B) Günaydın

2. 'Ben \_\_\_ öğretmenim.' Cümlesini tamamlayınız.

- A) bir
- B) iki
- C) siz
- D) çok
- E) o

Ответ: A) bir

3. 'Nasılsın?' sorusuna uygun cevap hangisi?

- A) Adım Ayşe
- B) İyiyim, teşekkür ederim
- C) Ankara
- D) Bugün pazartesi
- E) Saat üç

Ответ: B) İyiyim, teşekkür ederim

4. 'Saat kaç?' sorusuna uygun cevap hangisi?

- A) Ben öğrenciyim
- B) Saat iki
- C) Adım Ali
- D) Kütüphane
- E) Teşekkür ederim

ОТВЕТ: B) Saat iki

5. 'Bu ne?' sorusuna en uygun cevap:

- A) Kitap
- B) Orada
- C) Güle güle
- D) Hava sıcak
- E) Dün

ОТВЕТ: A) Kitap

6. 'Benim adım Ahmet.' Cümlesindeki 'Benim' kelimesi neyi gösterir?

- A) Şehir
- B) Zaman
- C) Sahiplik
- D) Renk
- E) Meslek

ОТВЕТ: C) Sahiplik

7. 'Kalem' hangi gruba girer?

- A) Meyve
- B) Hayvan
- C) Eşya
- D) Renk
- E) Şehir

ОТВЕТ: C) Eşya

8. 'Bugün hava \_\_\_\_.' Cümlesini tamamlayın.

- A) kalem
- B) sıcak
- C) kırmızı
- D) yavaş
- E) kitap

ОТВЕТ: B) sıcak

9. 'Ev' kelimesinin çoğulu hangisidir?

- A) Evler
- B) Eve
- C) Evin
- D) Evde
- E) Evden

ОТВЕТ: A) Evler

10. 'O nerede?' sorusuna uygun cevap:

- A) Dün
- B) Okulda
- C) Güzel
- D) Mavi
- E) Benim

ОТВЕТ: B) Okulda

11. 'Ben Türkiye'den \_\_\_\_.' Cümlesini tamamlayın.

- A) gidiyorum
- B) geliyorum
- C) okurum
- D) koşarım
- E) alırım

ОТВЕТ: B) geliyorum

12. 'Annem \_\_\_\_ yemek yapar.'

- A) her gün
- B) mavi
- C) okul

- D) kalem
- E) dün

Ответ: A) her gün

13. 'Bu kitap \_\_\_?'

- A) kim
- B) kimin
- C) nerede
- D) nasıl
- E) ne zaman

Ответ: B) kimin

14. 'Ben \_\_\_ saat dokuzda kalkarım.'

- A) her gün
- B) mavi
- C) dün
- D) çok
- E) nasıl

Ответ: A) her gün

15. 'Hastayım' diyen birine ne denir?

- A) Güle güle
- B) Geçmiş olsun
- C) Tebrikler
- D) Afiyet olsun
- E) Buyurun

Ответ: B) Geçmiş olsun

16. 'Karpuz' hangi kategoriye girer?

- A) Hayvan
- B) Meyve
- C) Meslek
- D) Şehir
- E) Renk

Ответ: B) Meyve

17. 'Kaç yaşındasın?' sorusunun cevabı:

- A) Saat üç
- B) 20 yaşındayım
- C) İstanbul
- D) Öğretmenim
- E) Mavi

Ответ: B) 20 yaşındayım

18. 'Öğretmen sınıfta \_\_\_.'

- A) uyur
- B) ders anlatır
- C) koşar
- D) yemek yer
- E) alışveriş yapar

Ответ: B) ders anlatır

19. 'Bu defter \_\_\_?'

- A) ne
- B) nerede
- C) nasıl
- D) kimin
- E) neden

Ответ: D) kimin

20. 'Ben su \_\_\_.'

- A) okurum
- B) içerim
- C) gelirim
- D) yazarım
- E) bilirim

Ответ: B) içerim

## 5 семестр

1. 'Merhaba' kelimesinin anlamı nedir?

- A) Hoşça kal
- B) Günaydın
- C) Selam
- D) Lütfen
- E) Affedersiniz

2. 'Ben öğrenciyim.' cümlesindeki özne hangisidir?

- A) Ben
- B) Öğrenci
- C) Öğrenciyim
- D) -im
- E) Cümlede yok

3. Saat 14.00 kaçtır?

- A) İki
- B) Dört
- C) On dört
- D) Yirmi
- E) Bir

4. 'Bu ne?' sorusuna uygun cevap hangisidir?

- A) Ben Aida
- B) O kalem
- C) Bu kalem
- D) Sen nasılsın?
- E) İyiyim

5. 'Nasılsın?' sorusuna uygun cevap hangisi?

- A) Adım Ali
- B) İyiyim
- C) Okulda
- D) Türkiye
- E) Akşam

6. 'Türkiye nerede?' sorusu neyi sorar?

- A) Kim
- B) Nerede
- C) Ne zaman
- D) Kaç
- E) Hangi

7. 'Kalem' hangi kategoridedir?

- A) Hayvan
- B) Meyve
- C) Eşya
- D) Yer
- E) Fil

8. 'Ben \_\_\_ öğretmenim.' Boşluğa hangisi gelir?

- A) bir
- B) ve
- C) ama
- D) çok
- E) de

9. 'Annem evde.' cümlesindeki yüklem hangisidir?

- A) Annem
- B) Ev
- C) Evde
- D) -de
- E) Cümlede yok

10. 'Bu kim?' sorusuna uygun cevap hangisi?

- A) Bu masa
- B) Bu kırmızı

- C) Bu Ali
  - D) Bu okul
  - E) Bu güzel
11. 'Kaç yaşındasın?' sorusu neyi sorar?
- A) Nerede
  - B) Ne zaman
  - C) Kim
  - D) Yaş
  - E) Renk
12. 'Kitap' kelimesinin çoğulu hangisidir?
- A) Kitaplar
  - B) Kitaplarım
  - C) Kitapçı
  - D) Kitaplık
  - E) Kitap mı
13. 'Benim adım Ahmet.' cümlesinde 'benim' hangi tür sözcüktür?
- A) İsim
  - B) Fiil
  - C) Sıfat
  - D) Zamir
  - E) Bağlaç
14. 'Bugün hava sıcak.' cümlesinin konusu nedir?
- A) Bugün
  - B) Sıcak
  - C) Hava
  - D) Hava sıcak
  - E) Konu yok
15. 'Okula gidiyorum.' cümlesi hangi zaman?
- A) Geniş zaman
  - B) Geçmiş zaman
  - C) Şimdiki zaman
  - D) Gelecek zaman
  - E) Emir
16. 'Masa büyük.' cümlesimde 'büyük' nedir?
- A) İsim
  - B) Sıfat
  - C) Zamir
  - D) Bağlaç
  - E) Fiil
17. 'Bu bir kalem.' cümlesindeki sayı belirteci hangisi?
- A) Bu
  - B) Bir
  - C) Kalem
  - D) -dir
  - E) Cümlede yok
18. 'Ben marketteyim.' cümlesindeki -de eki ne anlam verir?
- A) Sahiplik
  - B) Yönelme
  - C) Bulunma
  - D) Ayrılma
  - E) Soru
19. 'Sen öğretmen misin?' cümlesinde hangi ek soru ekidir?
- A) -sin
  - B) -men
  - C) mi
  - D) -in
  - E) -e
20. 'Bu benim defterim.' cümlesinde kaç kelime vardır?

- A) 2
- B) 3
- C) 4
- D) 5
- E) 6

## CEVAP ANAHTARI

1. C
2. A
3. C
4. C
5. B
6. B
7. C
8. A
9. C
10. C
11. D
12. A
13. D
14. C
15. C
16. B
17. B
18. C
19. C
20. C

## 6 семестр

1. 'Merhaba' kelimesinin anlamı nedir?

- A) Hoşça kal
- B) Günaydın
- C) Selam
- D) Lütfen
- E) Affedersiniz

2. 'Ben öğrenciyim.' cümlesindeki özne hangisidir?

- A) Ben
- B) Öğrenci
- C) Öğrenciyim
- D) -im
- E) Cümlede yok

3. Saat 14.00 kaçtır?

- A) İki
- B) Dört
- C) On dört
- D) Yirmi
- E) Bir

4. 'Bu ne?' sorusuna uygun cevap hangisidir?

- A) Ben Aida
- B) O kalem
- C) Bu kalem
- D) Sen nasılsın?
- E) İyiyim

5. 'Nasılsın?' sorusuna uygun cevap hangisi?

- A) Adım Ali
- B) İyiyim
- C) Okulda
- D) Türkiye
- E) Akşam

6. 'Türkiye nerede?' sorusu neyi sorar?

- A) Kim

- B) Nerede
  - C) Ne zaman
  - D) Kaç
  - E) Hangi
7. 'Kalem' hangi kategoridedir?
- A) Hayvan
  - B) Meyve
  - C) Eşya
  - D) Yer
  - E) Fiil
8. 'Ben \_\_\_ öğretmenim.' Boşluğa hangisi gelir?
- A) bir
  - B) ve
  - C) ama
  - D) çok
  - E) de
9. 'Annem evde.' cümlesindeki yüklem hangisidir?
- A) Annem
  - B) Ev
  - C) Evde
  - D) -de
  - E) Cümlede yok
10. 'Bu kim?' sorusuna uygun cevap hangisi?
- A) Bu masa
  - B) Bu kırmızı
  - C) Bu Ali
  - D) Bu okul
  - E) Bu güzel
11. 'Kaç yaşındasın?' sorusu neyi sorar?
- A) Nerede
  - B) Ne zaman
  - C) Kim
  - D) Yaş
  - E) Renk
12. 'Kitap' kelimesinin çoğulu hangisidir?
- A) Kitaplar
  - B) Kitaplarım
  - C) Kitapçı
  - D) Kitaplık
  - E) Kitap mı
13. 'Benim adım Ahmet.' cümlesinde 'benim' hangi tür sözcüktür?
- A) İsim
  - B) Fiil
  - C) Sıfat
  - D) Zamir
  - E) Bağlaç
14. 'Bugün hava sıcak.' cümlesinin konusu nedir?
- A) Bugün
  - B) Sıcak
  - C) Hava
  - D) Hava sıcak
  - E) Konu yok
15. 'Okula gidiyorum.' cümlesi hangi zaman?
- A) Geniş zaman
  - B) Geçmiş zaman
  - C) Şimdiki zaman
  - D) Gelecek zaman
  - E) Emir

16. 'Masa büyük.' cümlesimde 'büyük' nedir?

- A) İsim
- B) Sıfat
- C) Zamir
- D) Bağlaç
- E) Fiil

17. 'Bu bir kalem.' cümlesindeki sayı belirteci hangisi?

- A) Bu
- B) Bir
- C) Kalem
- D) -dir
- E) Cümlede yok

18. 'Ben marketteyim.' cümlesindeki -de eki ne anlam verir?

- A) Sahiplik
- B) Yönelme
- C) Bulunma
- D) Ayrılma
- E) Soru

19. 'Sen öğretmen misin?' cümlesinde hangi ek soru ekidir?

- A) -sin
- B) -men
- C) mi
- D) -in
- E) -e

20. 'Bu benim defterim.' cümlesinde kaç kelime vardır?

- A) 2
- B) 3
- C) 4
- D) 5
- E) 6

#### CEVAP ANAHTARI

1. C
2. A
3. C
4. C
5. B
6. B
7. C
8. A
9. C
10. C
11. D
12. A
13. D
14. C
15. C
16. B
17. B
18. C
19. C
20. C

#### 5.2. Темы курсовых работ (проектов)

Курсовые работы по данной дисциплине не предусмотрены

#### 5.3. Фонд оценочных средств

Темы докладов по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка»

3, 4 семестр

Оцениваемые компетенции: ОПК - 1

Уровень: Пороговый/Продвинутый

1. Моя семья
2. Родственность турецкие термины родства
3. Мой дом, квартира

4. Дом/квартира моей мечты
5. Ведение домашнего хозяйства
6. Учеба в университете. Рабочий день студента университета
7. Большой современный город, городские кварталы (Бишкек, Стамбул)

Темы эссе по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка»

3, 4 семестр

Оцениваемые компетенции: ОПК - 1

Уровень: Пороговый/Продвинутый

Написание эссе по изученной тематике:

1. Моя семья
2. Мои хорошие и плохие качества
3. Праздники в Турции
4. Мое любимое время года

Эссе представляет собой законченное письменное высказывание, включающее:

1. вступление
2. основную часть (2-3 аргумента или положения по заявленной тематике)
3. выводы

Пересказ и перевод текста по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка»

3, 4 семестр

Оцениваемые компетенции: ОПК - 1

Уровень: Пороговый/Продвинутый

Анализ прочитанного по индивидуальному, домашнему чтению.

Анализ предоставляется по схеме:

1. Yazar ve Eserleri
2. Kahramanlar
3. Özet
4. Eserin Konusu
5. Benim Görüşüm

Пересказ текущих текстов (базовый учебник) проводится по схеме:

Kimi? Ne? Nerede? Ne Zaman? Niçin?

Практическая подготовка по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка»

3, 4 семестр

Оцениваемые компетенции: ОПК - 1

Уровень: Пороговый/Продвинутый

Образец заданий на Практическую подготовку:

Konuları genişletin

Dünkü gününüzden bahsedin. Neler yaptınız?

Son tatilinizden bahsedin. Nereye gittiniz?

Sınıfa ailenizin bir fotoğrafını getirin ve anlatın.

Sınıfa en sevdiğiniz oyuncunun bir fotoğrafını getirin. Onun bir portresini çizin.

Verilen ifadeleri kullanarak durumu (sözlü veya yazılı olarak) anlatın. Uzak bir kuzen sizinle yaşamaya geliyor.

Umut etmek

Kötü (iyi) bir ruh halinde olmak

Birinin iyi olması

Birini istasyondan almak

Birini yeniden fethetmek

Birine benzemek

Zorunda olmak

Memleketini ziyaret etmek

Diyaloğu hayal edin. Arkadaşlarınızdan biri sizden onun için bir randevuya çıkmanızı istiyor. Şu ifadeleri kullanın:

Zaten başım dertte!

Gerçekten sinir bozucu!

Bu da iyi!

Başka bir yolu olmadığı için...  
Korkmayın!  
İnanamıyorum!  
Yarabileceğimiz hiçbir şey yok!

Темы докладов по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка»  
5, 6 семестр  
Оцениваемые компетенции: ОПК - 1  
Уровень: Пороговый/Продвинутый

Блюда турецкой кухни  
Крупные спортивные соревнования  
Традиционная и нетрадиционная медицина в Турции  
Магазины и шопинг в Турции

Темы эссе по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка»  
5, 6 семестр  
Оцениваемые компетенции: ОПК - 1  
Уровень: Пороговый/Продвинутый

Написание эссе по изученной тематике:

1. Правильное питание
2. «В здоровом теле - здоровый дух»
3. Роль спорта в жизни человека
4. Как правильно ходить по магазинам

Эссе представляет собой законченное письменное высказывание, включающее:

1. вступление
2. основную часть (2-3 аргумента или положения по заявленной тематике)
3. выводы

Пересказ и перевод текстов («индивидуальное чтение») дисциплины «Практический курс второго иностранного языка»  
5, 6 семестр  
Оцениваемые компетенции: ОПК- 1  
Уровень: Пороговый/Продвинутый

Форма отчетности по индивидуальному чтению :

- всего за семестр прочитать 100 страниц адаптированного художественного текста современной английской литературы
- выписать и выучить 80 слов и выражений
- перевести с английского языка на русский 2 страницы текста
- пересказать прочитанное на английском языке (пересказ прописывается письменно, время звучания монологической речи - 7-10 минут).

Практическая подготовка  
5, 6 семестр  
Оцениваемые компетенции: ОПК - 1  
Уровень: Пороговый / продвинутый

Образец заданий на Практическую подготовку

Konuları geliştirin  
İnternette bir turizm acentesinin web sitesini bulun ve Fransa'daki güzergahlardan birini tanımlayın.  
Cümleyi tamamlayın: "Uygun bir daire, ... veya ... olan bir dairedir."

Bir diyalog hayal edin  
Görünümünüzü değiştirdiniz. Gardırobunuzu yenilemek istiyorsunuz. Bir giyim mağazasına gidip bir trolde tavsiye istiyorsunuz. Mustafa'nın ailesi, düğün hediyesi hakkında düşünüyor. Annesinin çok pratik fikirleri var: ev aletleri, mobilyalar. Babası ise güzel bir hatıra olabilecek güzel bir hediye düşünüyor: antika bir vazo veya bir tablo. Neye karar veriyorlar?

#### 5.4. Перечень видов оценочных средств

1. Тест
2. Контрольная работа
3. Эссе
4. Письмо
5. Устный ответ
6. Доклад с презентацией
7. Пересказ и перевод текста
8. Практическая подготовка
9. Зачёт с оценкой
10. Экзамен

#### Распределение баллов для аттестации по видам работ

Тест - до 10 баллов

Контрольная работа - до 10 баллов

Эссе - до 10 баллов

Письмо (личное/деловое) - до 10 баллов

Устный ответ- до 10 баллов

Доклад с презентацией - до 10 баллов

Пересказ и перевод текста - до 10 баллов

Практическая подготовка - до 10 баллов

Зачет с оценкой - до 30 баллов

Экзамен - до 30 баллов

#### Шкала оценивания теста:

Баллы --- Критерии оценивания

10 --- Задание выполнено полностью, количество ошибок – не более 5%

8 --- Задание выполнено практически полностью, количество ошибок – не более 10%

6 --- Задание выполнено частично, количество ошибок – не более 30%

4 --- Задание выполнено, но содержит множество ошибок – более 50%

2 --- Задание выполнено, но содержит множество ошибок – более 60%

#### Шкала оценивания контрольной работы:

Показатель --- Балл

Задание выполнено полностью, количество ошибок - не более 5% --- 10

Задание выполнено практически полностью, количество ошибок - не более 10% --- 8

Задание выполнено частично, количество ошибок - не более 30%. --- 6

Задание выполнено, но содержит множество ошибок - более 50%. --- 4

Задание выполнено, но содержит множество ошибок - более 60%. --- 2

#### Шкала оценивания устного ответа:

Баллы --- Критерии оценивания

8-10 --- полное понимание лексико-грамматического материала (основная тема, логическая структура, важные детали); грамотная беглая речь, умение развить предложенную разговорную тему с употреблением активной лексики

7-5 --- полное понимание лексико-грамматического материала; умение передать основную идею без нарушения логической структуры, достаточно грамотная (допускается не более 10% ошибок) и беглая речь; умение развить предложенную разговорную тему с употреблением активной лексики

3-4 --- неполное понимание лексико-грамматического материала; передача идеи с нарушениями логической структуры; недостаточно беглая речь с грамматическими и лексическими ошибками, предложенная разговорная тема развита с лексическими погрешностями

0-1 --- непонимание лексико-грамматического материала; медленный темп речи с большим количеством грамматических и лексических ошибок, предложенная разговорная тема не развита.

#### Шкала оценивания доклада с презентацией:

Критерии оценивания --- Баллы

1. Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, специалист в состоянии ответить на вопросы по теме доклада. Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически списана. Проблема раскрыта полностью, Широко использованы возможности технологии Power Point. --- 8-10

2. Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, специалист в состоянии ответить на вопросы по теме доклада, но допускает некоторые неточности в ответе. Представляемая информация в целом систематизирована, последовательна и логически связана (возможны небольшие отклонения). Проблема раскрыта. Возможны незначительные ошибки при оформлении в Power Point (не более двух). --- 7-5

3. Доклад в целом соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением нескольких научных и практических

источников по теме, специалист в состоянии ответить на часть вопросов по теме доклада. Представляемая информация в целом систематизирована, но не последовательна и не связана логически. Проблема раскрыта не полностью, Возможны ошибки при оформлении в Power Point --- 2-4

4. Доклад не совсем соответствует заявленной теме, выполнен с использованием --- только 1 или 2 источников, бакалавр допускает ошибки при изложении материала, не в состоянии ответить на вопросы по теме доклада. Представляемая информация не систематизирована и не совсем последовательна. Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны или не обоснованы. Возможности технологии Power Point использованы лишь частично --- 0-1

#### Шкала оценивания эссе:

Баллы --- Критерии оценивания

10 баллов --- если из всех требований (раскрытие темы, логическая организация изложения, языковое оформление) выполнил как минимум 80%

7 баллов --- если из всех требований (раскрытие темы, логическая организация изложения, языковое оформление) студент выполнил 79% - 60%

6 баллов --- если из всех требований (раскрытие темы, логическая организация изложения, языковое оформление) студент выполнил 59% - 40%

5 баллов --- если из всех требований (раскрытие темы, логическая организация изложения, языковое оформление) студент выполнил 0%-39%

#### Шкала оценивания пересказа и перевода текста:

Баллы --- Критерии оценивания

8-10 --- полное понимание текста; умение пересказать текст (основная тема, логическая структура, важные детали); грамотная беглая речь при пересказе.

7-5 --- полное понимание текста; умение передать при пересказе основную идею текста без нарушения логической структуры; достаточно грамотная (допускается не более 10% ошибок) и беглая речь при пересказе.

2-4 --- неполное понимание текста; при пересказе текста передача основной идеи с нарушениями логической структуры; недостаточно беглая речь грамматическими и лексическими ошибками.

0-1 --- непонимание основной темы текста, медленный темп речи с большим количеством грамматических и лексических ошибок.

#### Шкала оценивания практической подготовки:

Баллы --- Критерии оценивания

10 баллов --- если из всех заданий студент выполнил как минимум 80% (уверенные действия по формализации лингвистического материала в соответствии поставленными задачами и с учетом коммуникативной обстановки),

8 баллов --- если из всех заданий студент выполнил как минимум 60% (недостаточно уверенные действия по формализации лингвистического материала в соответствии с поставленными задачами и с учетом коммуникативной обстановки).

6 баллов --- если из всех заданий студент выполнил 40% (не уверенные действия по формализации лингвистического материала в соответствии поставленными задачами и с учетом коммуникативной обстановки).

4 балла --- если из всех заданий студент выполнил менее 40% заданий (отсутствие действий по формализации лингвистического материала в соответствии поставленными задачами и с учетом коммуникативной обстановки).

#### Шкала оценивания, пересказа и перевода текста

Баллы --- Критерии оценивания

8-10 ---- полное понимание текста, умение пересказать текст (основная тема, логическая структура, важные детали), грамотная беглая речь при пересказе.

7-5 --- полное понимание текста; умение передать при пересказе основную идею текста без нарушения логической структуры; достаточно грамотная (допускается не более 10% ошибок) и беглая речь при пересказе.

2-4 --- неполное понимание текста; при пересказе текста передача основной идеи с нарушениями логической структуры; недостаточно беглая речь с грамматическими и лексическими ошибками.

0-1 --- непонимание основной темы текста; медленный темп речи с большим количеством грамматических и лексических ошибок.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 6.1. Рекомендуемая литература

#### 6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1		Турецкий язык. Справочник по грамматике: справочник	М.: Живой язык 2007

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.2	Кабардин О.Ф.	Турецкий язык для начинающих: Самоучитель турецкого языка	Живой язык 2012
Л1.3	Рыбалченко Т.Е.	Турецко-Русский и Русско-Турецкий Словарь: Словарь	Ркский язык - Медиа 2007
<b>6.1.2. Дополнительная литература</b>			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Ayrag Altinel	НІТІТ I : Турецкий для иностранцев	Ankara Universitesi Basim Evi 2007
<b>6.1.3. Методические разработки</b>			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л3.1	Murat Ozbay	ORHUN Türkçe öğreniyoruz. : Учебник турецкого языка	TIKA Yayinlari 2005
<b>6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"</b>			
Э1	Полезные материалы по турецкому языку		<a href="https://apps.turkce.online">https://apps.turkce.online</a>
Э2	Уроки турецкого языка с нуля		<a href="https://lingust.ru/türkçe/türkce-dersleri">https://lingust.ru/türkçe/türkce-dersleri</a>
Э3	Учебно-методический комплекс по турецкому языку уровня А1, А2, включая грамматику, лексику, упражнения, и аудиоматериалы. Режим доступа свободный		<a href="https://www.yee.org.tr">https://www.yee.org.tr</a>
<b>6.3. Перечень информационных и образовательных технологий</b>			
<b>6.3.1 Компетентностно-ориентированные образовательные технологии</b>			
6.3.1.1	Традиционные образовательные технологии: практические занятия, опрос.		
6.3.1.2	Инновационные образовательные технологии: эвристическая беседа, работа в малых группах, беседа, дискуссия, мозговой штурм, презентация, обмен мнениями, исследование, анализ и разрешение проблемы, творческое задание, ролевая игра, карта концепций, круглый стол, дерево решений.		
6.3.1.3	Информационные образовательные технологии: использование интернет-ресурсов для выполнения самостоятельной работы студентов.		
6.3.1.4	Деловая игра: средство моделирования разнообразных условий профессиональной деятельности (включая экстремальные) методом поиска новых способов ее выполнения. Деловая игра имитирует различные аспекты человеческой активности и социального взаимодействия. Игра также является методом эффективного обучения, поскольку снимает противоречия между абстрактным характером учебного предмета (объекта) и реальным характером профессиональной деятельности.		
6.3.1.5	Дискуссия: как интерактивный метод обучения означает исследование или разбор. Образовательной дискуссией называется целенаправленное, коллективное обсуждение конкретной проблемы (ситуации), сопровождающееся обменом идеями, опытом, суждениями, мнениями в составе группы.		
<b>6.3.2 Перечень информационных справочных систем и программного обеспечения</b>			
6.3.2.1	Данный перечень включает современные цифровые ресурсы и программное обеспечение,		
6.3.2.2	которые могут быть использованы в учебном процессе по дисциплине «Турецкий язык».		
6.3.2.3	Ресурсы подобраны с учетом практических потребностей студентов и ориентированы на развитие		
6.3.2.4	основных языковых навыков: чтение, письмо, аудирование, произношение и расширение словарного запаса.		
6.3.2.5			
6.3.2.6	1. Онлайн-платформы с уроками турецкого языка:		
6.3.2.7	• Duolingo — интерактивные уроки, упражнения и система «геймификации» процесса обучения.		
6.3.2.8	• Busuu — структурированные уроки, диалоговые тренажеры, возможность практики с носителями языка.		
6.3.2.9	• Memrise Turkish — видеокурсы, упражнения по повторению, карточки для запоминания.		
6.3.2.10	• TurkishClass101 — видеоуроки, аудиоматериалы и тематические курсы для разных уровней.		
6.3.2.11			
6.3.2.12	2. Сервисы для запоминания слов:		
6.3.2.13	• Quizlet — создание наборов слов, карточек, тестов и игровых тренажеров.		
6.3.2.14	• Anki — программа интервального повторения для долговременной памяти.		
6.3.2.15	• Wordwall — интерактивные упражнения и игры для закрепления лексики.		
6.3.2.16	• LingQ — чтение и прослушивание текстов с автоматическим выделением новых слов.		

6.3.2.1 7	
6.3.2.1 8	3. Сервисы для тренировки произношения:
6.3.2.1 9	• Forvo — крупнейший онлайн-словарь произношений с примерами от носителей турецкого языка.
6.3.2.2 0	• Elsa Speak — анализ произношения, рекомендации по улучшению звуков и интонации.
6.3.2.2 1	• Speechling — практика произношения с обратной связью от преподавателей.
6.3.2.2 2	• Google Pronunciation Tool — инструмент для прослушивания и повторения слов.
6.3.2.2 3	
6.3.2.2 4	4. Сайты для изучения письменного турецкого языка:
6.3.2.2 5	• TDK (Türk Dil Kurumu) — официальный словарь турецкого языка, орфография и грамматика.
6.3.2.2 6	• TurkishTextReading — тексты разных уровней сложности с упражнениями по письму.
6.3.2.2 7	• TurEng — двуязычный словарь с примерами употребления и транскрипцией.
6.3.2.2 8	• OnlineWritingLab TR — практические задания по развитию письменной речи и навыков выражения мыслей.
6.3.2.2 9	
6.3.2.3 0	Использование перечисленных ресурсов способствует формированию устойчивых языковых навыков,
6.3.2.3 1	повышает мотивацию студентов и делает процесс изучения турецкого языка более современным,
6.3.2.3 2	динамичным и доступным.

#### 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Аудитории для проведения практических занятий с проектором и интерактивным экраном;
7.2	Компьютерный класс для проведения практических занятий, ознакомления с интерактивными источниками, выполнения самостоятельной работы и просмотра фото-, аудио-, мультимедиа, видео-материалов;
7.3	Лингафонный кабинет с наушниками, компьютерами;
7.4	Учебно-наглядные пособия;

#### 8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Для успешного освоения дисциплины рекомендовано изучить:

- технологическую карту

- типовые модульные работы и критерии их оценивания. (обязательно, могут проводиться в разных формах на усмотрение преподавателя)

Для оценивания результатов обучения в виде знаний используются модульные контрольные работы. Выполняя модульные контрольные работы, студент должен помнить, что каждая модульная работа представляет собой набор заданий, направленных на проверку приобретенных в течение данного модуля компетенций. За правильно выполненную модульную работу студент может получить 20 баллов.

Для успешного выполнения модульных контрольных работ по иностранному языку бакалавру рекомендуется:

- Внимательно и в полном объеме изучить грамматический и лексический материал основных учебников и пособий по иностранному языку, а также грамматический и лексический материал из рекомендованных преподавателем дополнительных учебных пособий по иностранному языку;

- обязательно выполнять грамматические и лексические задания на практических занятиях (семинарах) по иностранному языку;

- обязательно выполнять все домашние письменные и устные задания;

- сформировать четкое представление об основных изучаемых в курсе теоретических положениях иностранного языка и правильно использовать полученные знания при выполнении практических заданий в ходе модульных работ.

Экзамен – это форма итоговой отчетности, цель которой заключается в конечной проверке и оценке полученных

студентами знаний по изучаемой дисциплине.

Критерии формирования оценок на экзамене

Допуск к экзамену по дисциплине осуществляется при количестве баллов, равном 40. После сдачи письменного экзамена по иностранному языку студент должен набрать не менее 60 баллов:

- 60-70 баллов – оценка «удовлетворительно»;
- 71-85 баллов – оценка «хорошо»;
- 85-100 баллов – оценка «отлично».

Рекомендации

При работе над отдельными темами учебного плана студентам рекомендуется пользоваться отдельными разделами всех учебников по иностранному языку, приведенных в списке основной и дополнительной литературы, т. к. они дополняют друг друга. Учитывая интегральный характер дисциплины, следует при выполнении контрольных заданий, подготовке к зачету и экзамену активно использовать имеющиеся знания по дисциплинам, изучаемым параллельно на втором курсе.

Приступая к рассмотрению отдельных тем, студенты, прежде всего должны ознакомиться с теоретическими положениями, изложенными в справочниках и словарях. Особое внимание следует уделить анализу современной системы иностранного языка и позитивно воспринимать приемы коммуникативной и традиционной методики, предлагаемой преподавателем во время аудиторных занятий. Это во многом облегчит изучение отдельных видов грамматических и лексических особенностей иностранного языка. Особое место в проблеме изучения иностранного языка отводится планированию времени каждого студента. При изучении соответствующих разделов, следует обратить внимание на тот факт, что выполнению домашнего задания следует посвящать не менее 45 минут ежедневно.

Кроме того, следует использовать простые способы оптимизации своего личного времени, а именно:

1. использовать аудиосредства для выработки навыка правильного произношения;
2. сформулировать цели обучения иностранному языку и поступательно решать необходимые задачи, ориентируясь на свои личные мотивы, стимулирующие рост интереса к иностранному языку, без которого современный специалист не может рассчитывать на успешные сценарии развития своей личной карьеры;
3. использовать возможности телефона для запоминания слов и текстов, использовать видео средства для реализации возможности копирования интонации в различных коммуникативных ситуациях и тренировки восприятия иноязычной речи;
4. использовать указанные сайты интернета для участия в бесплатных on-line уроках и тестированиях, а так же для знакомства с периодическими изданиями на изучаемом языке в библиотеках мира;
5. читать ежедневно не менее 1 стр. художественной и научной литературы для расширения личного тезауруса и кругозора как такового.

При выполнении контрольных заданий и самостоятельной работы необходимо освоить методы работы со справочной литературой на бумажных и электронных носителях.

При подготовке к экзамену (зачету) необходимо ориентироваться на составленный терминологический словарь, рекомендуемую литературу, практические задания, проделанные в ходе занятий в аудитории. Рекомендуется выполнение заданий, подобных тем, что были выполнены в ходе занятий.